

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКИ
ХАНТЫ-МАНСКИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ

ГОУ ВПО ХМАО-ЮГРЫ
«СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

М. Е. Ларкович

**Интерактивные методы формирования
коммуникативной компетенции
детей-инофонов**

Учебно-методическое пособие

Тюмень
2014

УДК 376.684
ББК 74.26
Л25
ISBN 978-5-906714-06-0

Рецензент:

Парфёнова Нина Никифоровна, руководитель магистерской программы «Обучение русскому языку в полиэтнической среде», доктор филологических наук, профессор кафедры филологического образования и журналистики Сургутского государственного педагогического университета.

Л25 Ларкович М.Е.

Интерактивные методы формирования коммуникативной компетенции детей-инофонов : учебно-методическое пособие / Под ред. Е.И. Бреусовой. – Тюмень : Аксиома, 2014. – 80 с.

Настоящее учебно-методическое пособие представляет собой комплексное описание системы интерактивных методов обучения русскому (неродному) языку детей-инофонов.

В данном издании, помимо системы методов обучения русскому языку как неродному, освещаются проблемы социокультурной и языковой адаптации детей-инофонов, рассматривается языковая и межкультурная ситуация региона ХМАО-Югры, анализируются требования ФГОС к уровню подготовленности школьников в предметной области «Филология» (Русский язык), приводятся уровни владения русским языком, дается общая характеристика дополнительных образовательных программ. В пособие включен дидактический инструментальный, разработанный с учетом применения описанных интерактивных методов обучения русскому языку как неродному.

Учебно-методическое пособие адресовано учителям средних учебных заведений, педагогам дополнительного образования, организующим и реализующим процесс обучения русскому языку детей-инофонов.

ISBN 978-5-906714-06-0

© Сургут, СурГПУ, 2014

© Ларкович М.Е., 2014

© Оформление. ООО «Аксиома», 2014

Оглавление

Введение	4
Глава 1. Особенности обучения русскому языку в классах с полиэт- ническим составом	5
§ 1. Проблемы социокультурной и языковой адаптации детей-мигрантов	5
§ 2. Языковая и межкультурная ситуация региона ХМАО-Югры	9
§ 3. Требования ФГОС к уровню подготовленности школьников в пред- метной области «Филология» (Русский язык)	11
Глава 2. Методы обучения детей-инофонов со средним уровнем владения языком	14
§ 1. Уровни владения русским языком	14
§ 2. Общая характеристика дополнительных образовательных программ	16
§ 3. Лингводидактические методы и их описание	21
Библиография	37
Приложение 1. Классификация уровней владения языком	42
Приложение 2. Дидактический инструментарий	43

Введение

Социально-экономическая ситуация в современной России и связанные с ней миграционные процессы привели к изменению взгляда на роль образования в обществе. Как отмечается в Концепции национальной образовательной политики Российской Федерации, «сегодня образование рассматривается как стратегический ресурс устойчивого развития полиэтнического общества и важный фактор его внутренней стабильности. А удовлетворение этнокультурных и языковых образовательных потребностей народов России с одновременным сохранением единства культурного, образовательного и духовного»¹ становится основной социально-образовательной идеей нашего государства.

Приоритетная роль сегодня отводится русскому языку. В школе язык выполняет особую функцию: является не только предметом обучения, но и средством приобретения знаний по всем учебным дисциплинам. Задача предмета «Русский язык» в школе – стать инструментом социализации ребенка в современном поликультурном обществе. Важно научить воспринимать не только собственную культуру, но и культуру «страны приема», обучить диалогу культур, развить универсальные учебные умения. Именно поэтому особое значение приобретает предмет «Русский язык» в обучении тех российских школьников, для которых он не является родным. Отсутствие сформированных компетенций в сфере русского языка у детей-инофонов² создает препятствия в их обучении, осложняет процессы формирования гражданской и социальной идентичности и тем самым усугубляет одну из центральных проблем современной российской школы.

Увеличение в образовательных учреждениях ХМАО-Югры количества детей-мигрантов, в том числе и в Сургуте (около 800 человек в ОУ города, 3% из них не владеют русским языком), обусловили пристальный интерес представителей разных социальных институтов и организаций к языковому образованию иноэтничных учащихся. Параллельное обучение детей-мигрантов из стран Средней Азии, Кавказа, Закавказья и детей-носителей языка не только снижает образовательную статистику, но и провоцирует конфликты, возникающие на почве непонимания «чужого» менталитета и неумения выстраивать продуктивную коммуникацию. Наличие в образовательных учреждениях классов с разноуровневой языковой подготовкой детей-инофонов требует внедрения в учебный процесс особых подходов, программ и методов обучения неродному языку, посредством которых осуществляется «выравнивание» языковой ситуации, формируются языковые и коммуникативные навыки, необходимые для успешной социально-образовательной адаптации в межкультурное пространство. Очевидной в связи с этим является необходимость разработки программно-методического обеспечения процесса формирования коммуникативной компетенции детей-инофонов, обучающихся в классах с полиэтническим составом.

¹ Концепция национальной образовательной политики РФ // Бюллетень Министерства образования и науки Российской Федерации. Высшее и среднее профессиональное образование. – 2006. – № 11. – С. 5.

² Дети-инофоны или иноэтничные, в упрощенном варианте они звучат как дети-мигранты.

В настоящем издании предлагается комплексное описание системы методов обучения русскому языку детей-инофонов, разработанной на основе научно-методических трудов Е.И. Пассова, А.Н. Щукина, А.Л. Бердичевского и других ученых для использования в методике межкультурного образования средствами русского языка как иностранного.

В приложении содержится дидактический инструментарий в виде речевых упражнений, применяемых в рамках конкретного метода, а также алгоритмы работы учителя и ученика, построенные на интеракции, т.е. активном взаимодействии коммуникантов. Настоящий дидактический инструментарий разработан к отдельным темам дополнительной образовательной программы «Равные среди разных» (Курсу интенсивного обучения русскому (неродному) языку детей-инофонов), направленной на формирование базовых навыков общения на русском языке и социокультурную адаптацию.

Глава 1. Особенности обучения русскому языку в классах с полиэтническим составом

§ 1. Проблемы социокультурной и языковой адаптации детей-мигрантов

Миграционные процессы сегодня связаны с межнациональными конфликтами, ухудшением криминогенной ситуации; резким понижением экономического благосостояния людей; введением в действие дискриминационных законов, ущемляющих гражданские права представителей различных этнических групп, и пр. И Российская Федерация – один из наиболее активных участников миграционных процессов, происходящих в мире.

Многие из прибывающих в нашу страну международных мигрантов, а также российские граждане, мигрирующие из одного субъекта РФ в другой, более привлекательный экономически и социально, привозят свои семьи, порой довольно многочисленные. Результатом этих событий стало значительное увеличение в образовательных учреждениях российских городов контингента детей мигрантов, для которых русский язык является неродным, а исторически сложившаяся социально-культурная среда – малознакомой, не совсем понятной, а порой и чуждой.

Первые попытки решения образовательных и социальных проблем семей мигрантов подготовили гражданское общество России к осознанию феномена межкультурности существующего общества. В последние десятилетия в Российской Федерации активно развивается система обучения и адаптации иностранных граждан. Правительство принимает законы, регламентирующие порядок въезда в страну мигрантов, и определяет требования к их уровню владения русским языком; научно-исследовательские лаборатории разрабатывают стратегии формирования языковых и коммуникативных компетенций «новых соотечественников»; органы управления образованием констатируют необходимость в подготовке выпускника школы, умеющего транслировать образцы культурных взаимодействий во всем их многообразии.

На современном этапе развития общества национальная образовательная политика РФ основывается на принципах, декларирующих признание исключительной